



Iniziativa popolare federale «Per un trasporto pubblico forte e prezzi dei voli equi (Iniziativa sul buono mobilità)»

Quello che chiede l'iniziativa:

- Un buono per il trasporto pubblico superiore ai 100 franchi per tutte le persone residenti in Svizzera.
- Investimenti per un'offerta ferroviaria transfrontaliera attrattiva e abbordabile.
- Il traffico aereo viene ridotto tramite una tassa sui biglietti, rendendo i mezzi di trasporto ecologici più concorrenziali.

Importante:

- Compilare interamente e di proprio pugno.
- Rinviare subito, anche se non tutte le righe sono compilate.
- Un solo Comune per foglio.

Si prega di inviare immediatamente questa lista, compilata parzialmente o completamente, a: Iniziativa sul buono mobilità, c/o umverkehR, Postfach, 8036 Zürich
Non compilare i campi grigi – Termine del periodo di raccolta: 28.10.2027

N. d'avviamento postale:		Comune politico:			Cantone:		Controllo (lasciare in bianco)
Nr.	Cognome e nome (di proprio pugno e in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)		Ordini una bandiera e resti aggiornato/a	Resti aggiornato/a	
1					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Qui trovate la nostra informativa sulla protezione dei dati: <https://buonomobilita.ch/it/protezione-dati>

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente. Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale e punito con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria.

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto:
Barbara Antonoli Mantegazzini, Via G. e F. Ciani 3, 6900 Lugano; **Kathrin Bertschy**, Länggassstrasse 10, 3012 Bern; **Florence Brenzikof**, Mattenweg 183B, 4494 Oltingen; **Lukas Bühler**, Hohlstrasse 86b, 8004 Zürich; **Matthias Buschbeck**, Chemin du Croissant 6, 1219 Châteline; **Hasan Candan**, Unterlachenstrasse 25, 6005 Luzern; **Manuela Cattani**, Rue Philippe-Plantamour 33, 1201 Genève; **Christophe Clivaz**, Avenue de Pratifiori 13, 1950 Sion; **Martine Docourt**, Rue du Rocher 35, 2000 Neuchâtel; **Magdalena Erni**, Goldwilstrasse 41, 3600 Thun; **Jelena Filipovic**, Fellerstrasse 30, 3027 Bern; **Marc Jost**, Hohmadstrasse 29, 3600 Thun; **Delphine Klopfenstein Broggini**, Chemin Ravoux 3, 1290 Versoix; **Anne Mahrer**, Rue de Frémis 61, 1241 Puplinge; **Valentine Python**, Chemin de la Crausaz 60, 1814 La Tour-de-Peilz; **David Rädler**, Chemin du Mont-Tendre 16, 1007 Lausanne; **Franziska Ryser**, Schneebergstrasse 2, 9000 St. Gallen; **Priska Seiler Graf**, Händlenstrasse 124, 8302 Kloten; **Nicola Siegrist**, Limmattalstrasse 149, 8049 Zürich; **Nara Valsangiacomo**, Via al Guasto 1, 6877 Coldrerio; **Dominik Wasser**, Hirzelstrasse 12, 8004 Zürich; **Loa Wild**, Im Mätteli 8, 6460 Altdorf; **Priska Wismer-Felder**, Stierenberg 1, 6221 Rickenbach; **Marc Wuarin**, Chemin du Pré-du-Couvent 3F, 1224 Chêne-Bougeries; **Rolf Wüstenhagen**, Weiherweidstrasse 11, 9000 St. Gallen; **Samson Yemane**, Chemin des Diablerets 16, 1012 Lausanne; **Tonja Zürcher**, Wiesendamm 10B, 4057 Basel

L'attestazione del diritto di voto qui sotto indicata è ottenuta dal comitato d'iniziativa.

Si attesta che le summenzionate persone _____ (numero) che hanno firmato l'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Il/La funzionario/a che attesta (firma autografa e funzione ufficiale)

Luogo: _____ Firma autografa: _____

Data: _____ Funzione ufficiale: _____

Bollo ufficiale:

Publicata nel Foglio federale il 28.04.2026.

Iniziativa popolare federale «Per un trasporto pubblico forte e prezzi dei voli equi (Iniziativa sul buono mobilità)»

Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale¹ è modificata come segue:

Art. 87c Tassa sul traffico aereo

¹ Al fine di ridurre le emissioni di gas serra la Confederazione riscuote una tassa sul traffico aereo; questa si applica al traffico di linea e charter (tassa sui biglietti aerei) e all'aviazione generale, inclusi gli aerei privati e d'affari (tassa sull'aviazione generale). La Confederazione può prevedere eccezioni alla tassa sull'aviazione generale, segnatamente per motivi di salute e di sicurezza.

² La tassa è calcolata conformemente al principio di causalità e in modo da fornire un contributo essenziale al raggiungimento degli obiettivi climatici della Svizzera. L'importo della tassa è verificato periodicamente e, se necessario, adeguato.

³ Il prodotto netto della tassa sul traffico aereo è distribuito per almeno due terzi in modo uniforme alla popolazione, segnatamente sotto forma di accrediti per la mobilità trasferibili e utilizzabili nei trasporti pubblici nazionali e internazionali su ferrovia e su strada. L'importo rimanente è impiegato per la riduzione ulteriore delle emissioni di gas serra del traffico e segnatamente per il promovimento del trasporto ferroviario transfrontaliero di viaggiatori.

Art. 197 n. 17²

17. Disposizione transitoria dell'art. 87c (Tassa sul traffico aereo)

¹ Il Consiglio federale riscuote la tassa sul traffico aereo entro tre anni dall'accettazione dell'articolo 87c da parte del Popolo e dei Cantoni ed emana le necessarie disposizioni d'esecuzione mediante ordinanza. Questa ha effetto sino all'entrata in vigore delle disposizioni d'esecuzione emanate dall'Assemblea federale.

² L'importo iniziale della tassa ammonta almeno a 30 franchi per ogni biglietto aereo nel traffico di linea e charter (tassa sui biglietti aerei) e almeno a 500 franchi per ogni volo in partenza nell'aviazione generale (tassa sull'aviazione generale).

¹ RS 101

² Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.



GAS/ECR/ICR

nicht frankieren
ne pas affranchir
non affrancare

104018562
000003

B



Iniziativa sul buono mobilità
c/o umverkehR
Postfach
8036 Zürich



Ulteriori informazioni,
fogli per le firme
e consigli per la raccolta su
www.buonomobilita.ch